

Optische einstellung - Optisk indstilling - Optische instelling - Ajuste óptico - Optinen asetus - Impostazione ottica 光学設定 - optisk innstilling - ustawienie optyczne - configuração ótica - optisk inställning

DEUTSCH

1. Nehmen Sie die Nase ab*

(Falls Ihr Modell mit einer abnehmbaren Nase ausgestattet ist, sonst machen Sie bei Schritt 2 weiter)

* Entfernen Sie den Clip mithilfe einer Büroklammer und nehmen Sie die Nase ab. Das Gleiche tun Sie, um die Gläser zu reinigen, wenn der optische Clip befestigt ist.

2. Den optischen Clip befestigen, um Lexilens® bei Bedarf an Ihre Seestärke anzupassen.

FINNISH

1. Poista nenätyyny*

(Vain jos mallissasi on irrotettava nenätyyny, muutoin siirry vaiheeseen 2) * Irrota pidike paperiliittimellä ja poista nenätyyny. Kun optinen pidike on asennettu, puhdista linssit samalla tavalla.

2. Asenna optinen pidike

jotta Lexilens®-silmälasit voidaan tarvittaessa säätää näköösi sopivaksi.

POLISH

1. Zdejmij nano niki*

(Wył cznie w przypadku, gdy model Twoich okularów ma zdejmowane nano niki, w przeciwnym przypadku przejdź do etapu 2) * Odczep klips za pomocą spinacza do papieru i zdejmij nano niki. Postępuj w ten sam sposób, aby wyczyścić okulary po zamontowaniu klipsa optycznego.

2. Zamontuj klips optyczny, w celu dostosowania Lexilens® do Twojego wzroku, je li to konieczne.

DANSK

1. Fjern næsestykket*

(Kun hvis din model har et aftageligt næsestykke, ellers gå til trin 2) * Brug en papirclip og fjern næsestykket. Gør det samme for at rengøre linserne, efter de optiske linser er monteret.

2. Installer de optiske linser

for at tilpasse Lexilens® til dit syn efter behov.

ITALIANO

1. Rimuovere il nasello*

(Solo se il modello è dotato di un nasello staccabile, altrimenti andare al punto 2) * Staccare la clip con una graffetta e rimuovere il nasello. Procedere allo stesso modo per pulire le lenti una volta che la clip ottica è montata.

2. Installare la clip ottica per adattare Lexilens® alla propria capacità visiva, se necessario.

PORTUGUÊS

1. Retire o nariz*

(Apenas se o seu modelo tiver um nariz amovível, caso contrário, passe à etapa 2) * Tire o encaixe com a ajuda de um clip, depois retire o nariz. Proceda da mesma maneira para limpar as lentes quando o encaixe está montado.

2. Instalar o encaixe ótico

para adaptar os Lexilens® à sua vista, se for preciso.

DUTCH

1. Verwijder de neus*.

(Alleen als uw model een afneembare neus heeft, ga anders naar stap 2) * Maak de klem los met een paperclip en verwijder de neus. Ga op dezelfde manier te werk om de glazen schoon te maken als de optische klem eenmaal gemonteerd is.

2. Installeer de optische klem om Lexilens® aan te passen aan uw gezichtsvermogen indien nodig.

日本語

1. 鼻あて（パッド）を取り外します*

（お使いのモデルの鼻あてが取り外せる場合のみ。それ以外の場合はステップ2に進みます）* クリップを使用して留め具を外し、鼻あてを取り外します。メガネの留め具を外したら、同じ方法でレンズを掃除します。

2. 必要に応じて、Lexilens®を視力に合わせるためにメガネの留め具を取り付けます。

SVENSKA

1. Ta bort näsbryggan*

(endast om din modell har en avtagbar näsbrygga, annars går du till steg 2) * Ta bort clipset med hjälp av ett gem och ta sedan bort näsbryggan. Fortsätt på samma sätt för att rengöra glasögonen när den optiska klämman är monterad. **2. Installera den optiska klämman** för att anpassa Lexilens® efter din syn vid

ESPAÑOL

1. Desmontar la nariz*

(Únicamente si tu modelo cuenta con una nariz desmontable; en caso contrario, pasa a la etapa 2)

* Abre el gancho utilizando un clip y desmonta la nariz. Procede de este mismo modo para limpiar los cristales una vez hayas montado el enganche óptico. **2. Instalar el enganche óptico** para adaptar Lexilens® a tu vista en caso

NORSK

1. Fjern nesen*

(Bare hvis modellen har en avtakbar nese, ellers går du til trinn 2)

* Hekt av klipsen med en binders og fjern nesen. Fortsett på samme måte for å rengjøre glassene når det optiske klipset er montert.

2. Installer det optiske klipset

for å tilpasse Lexilens® etter behov.

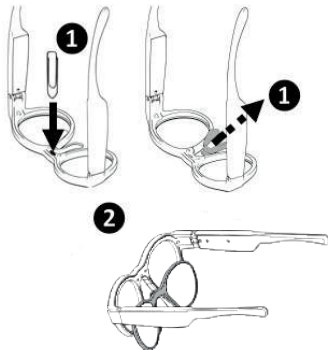
عربي

١. ارفع ثقب النظارة*
(فقط إذا كان نموذج نظارتك فيه ثقب قابل للرفع، وإلا فانتقل إلى الخطوة ٢)
٢. استعمل سلكة أوراق لسحب الخطف ثم ارفع الثقب تصرف على هذا النحو
عندما تريد تنظيف عدستي النظارة بعد تركيب الطوق البصري
٢. ركب الطوق البصري
Lexilens® لضبط نظارة عند الحاجة لتتناسب قدرة الإبصار لديك.

1. Remove nose pad*

(Only if your model has a removeable nose pad, otherwise go straight to step 2)

*Free the pad with a paper clip, then remove the nose pad. Do the same when you clean the lenses once the optical pad is in place.



2. Install the optical clip

to adapt Lexilens® to your eyesight, if necessary.

1. Enlevez le nez*

(Seulement si votre modèle possède un nez déclipable, sinon passez à l'étape 2)

* Débranchez le clip à l'aide d'un trombone puis enlevez le nez. Procédez de la même manière pour nettoyer les verres une fois le clip optique monté.

2. Installer le clip optique

afin d'adapter Lexilens® à votre vue si besoin.